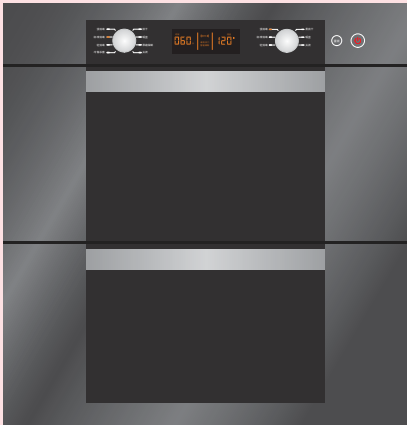


海尔光波巴氏食具消毒柜
使用说明书



消毒柜颜色、外观等请以实物为准

ZQD100E-6 系列
ZQD109E-8 系列

本产品执行标准：
GB 17988-2008《食具消毒柜安全和卫生要求》
GB 4706.1-2005《家用和类似用途电器的安全 第一部分：通用要求》
Q/02 HCD 017-2010《食具消毒柜》
卫生许可证号：鲁青卫消证字（2008）第0002号

使用前请仔细阅读说明书
请妥善保管，以备参阅
本产品只适合在中国大陆销售和使用

1 产品特点

- 本机具有双室独立控制的人工和智能两种控制方式。上室紫外 C 波巴氏消毒设三档消毒强度、七种功能，对物品无高温损坏作用；下室宽频光波巴氏消毒设三档消毒强度、五种功能，杀菌能力随温度升高而加强。两种消毒方式均为物理因子，不产生臭氧异味，无化学污染和穿透性有害射线，使用更安全，消毒时间更短。
- 杀菌原理：上室利用紫外 C 波、温度维持巴氏协同消毒，快速穿透微生物细胞膜，使微生物失去复制能力，同时使细胞核蛋白凝固变性从而杀灭细菌病毒；下室利用宽频光波、高温瞬时巴氏协同消毒，微生物在瞬间被加热，导致细胞壁破裂，失去活性而死亡，达到消毒杀菌的目的。
- 适合家庭食具消毒，不适合用于非食具和医疗用途的消毒。

2 用前须知

◆ 标志解释

	切勿进行 操作		必须严格按 要求操作		必须引起重 视的部分
禁止标志		警示标志		注意标志	

	消毒柜在运转过程中断电，柜内处于高温状态，请勿马上开门取物，否则可能导致烫伤等意外伤害。
	非专业维修人员绝对禁止私自改动内部布线。
	请勿私自拆卸修理。
	如果电源线损坏，必须由制造厂或其维修部或类似的专业人员来更换。
	请勿将消毒柜浸泡在水中或对消毒柜喷水。
	请勿让儿童使用，或接触消毒柜。
	请勿使用 220V 以外的电源以及松动或接触不良的电源插座。
	请勿损伤或用重物挤压、夹击电源线。
	请勿把洗碗毛巾等其他非食具放入消毒柜内。
	请单独使用额定电流 10A 以上的插座，并可靠接地。
	拔出插座上的插头时，必须手握插头的端部将其拔出，请勿手拿电源线拔插头，否则易发生触电、短路、起火等危险。
	使用中请勿触摸门体玻璃表面，以免烫手。消毒柜工作结束 20min 后才能打开柜门，如急需开门，请小心谨慎，防止烫伤。
	必须将柜门关严后再启动消毒柜，如果门没关严，不仅起不到应有的消毒作用，而且可能会造成紫外线泄漏，危害人体。
	如在使用过程中发现不经任何透光物体直接看到紫外线杀菌灯发出的光线时，请停止使用并马上关掉电源，通知专业人员进行维修。若紫外线杀菌灯损坏，必须更换相同功率和波长的紫外线杀菌灯。
	本机型设有高温制动锁。在门体上锁后，请不要强拉门体，门体在消毒完成后自动解锁。如有特殊要求，则可在断开电源后自动解锁，开门时请不要直接面对柜门，防止高温烫伤。

尊敬的海尔用户：

感谢您选择和使用海尔产品。我们承诺您任何海尔产品需要安装或维护时，海尔将提供“1+5”的成套增值服务：

“1”：指安装服务“一次就好”；

“5”：指五项组合服务

a 安全测电服务： 服务前为您安全测电并提醒讲解到位

b 讲解指导使用： 指导您正确使用、讲解保养常识，以延长产品寿命，降低能耗

c 产品维护保养： 产品安装或维修后，对产品维护保养，以延长产品寿命，节约能源

d 一站式服务营销： 如您有新的购买需求，将向您提供上门设计、送货、安装、维保一条龙服务

e 现场清理服务： 服务完毕将服务现场清理干净

欢迎您对我们的服务进行监督，一旦我们的服务承诺未执行到位，请拨打全国统一客服电话 4006 999999 进行投诉，经核实无误，您将获得 100 元监督奖金！

海尔，期待您的参与！

选购更多产品请登录海尔网上商城(www.ehaier.com 更便捷 更快速 更省钱)

海尔洗碗机有限公司保修说明

尊敬的用户：

感谢您使用海尔产品，我公司将按照《中华人民共和国消费者权益保护法》和国家技术监督局有关规定，凭发票为您提供下列服务：

1、本产品是经过严格的质量管理以及检验过程的产品。

2、整机免费保修 1 年（自购买日起，以发票中日期为准）。如果延长保修期，则以本公司售后服务政策为准。

3、下列情况，不属于免费服务范围：

- A. 不能出示发票；
- B. 发票涂改；
- C. 意外因素或使用不当造成损坏；
- D. 未经我公司许可，自行修理造成的损坏；
- E. 超过三包有效期，经修复仍可使用。

4、单位、商店、学校、宾馆等场所使用的公用机整机保修三个月，主要零部件保修一年。

5、主要零部件免费保修项目详见下表：

产品名称	主要零部件免费保修期限	主要零部件明细
家用消毒柜	三年	风机、控制板、电源板、
商用消毒柜	一年	紫外 C 杀菌灯、光波杀菌灯

修理内容及确认

日期	修理内容	确认

疑难问答和售后服务：

- 当产品有异常或疑难时，请用户参照说明书进行调节；如还有问题，请与我公司当地售后服务中心取得联系，询问或进行修理。
- 反映故障时请报清楚您的姓名、地址、联系电话及产品型号和品名，告诉正确的故障现象，我们将以最快的速度为您服务。
- 保修说明：当您正常咨询或维修时，请持购机发票与我公司当地售后服务中心联系。请将购机发票妥善保管。
- 保修期内整机免费保修一年（自购买日起，以发票中日期为准），主要元件保修三年。
- 由于产品的改进，您购买的海尔消毒柜可能与说明书中介绍的不完全一致，谨此致歉。

合格证

Certificate of
Quality
检验员：

海尔集团

青岛海尔洗碗机有限公司

地址：青岛经济技术开发区海尔工业园

电话：4006 999 999

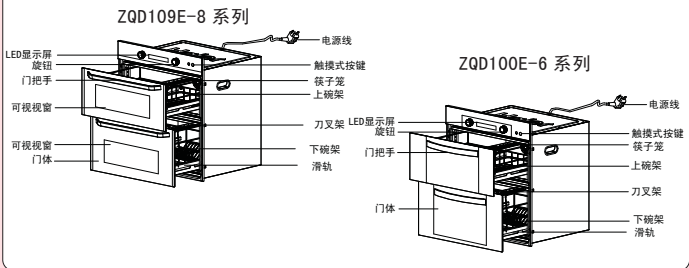
网址：www.haier.com

邮编：266555

版次：第2版

专用号：0240500050A

◆ 部件名称



3 技术数据 · 装箱单 · 线路图

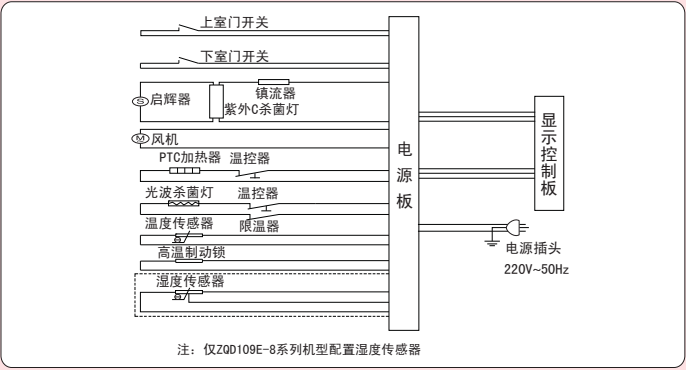
◆ 技术数据

品名		食具消毒柜	
国标型号	ZTD100E-6	ZTD100E-6A	ZTD109E-8
	ZTD100E-6B	ZTD100E-6C	ZTD109E-8B
海尔型号	ZQD100E-6	ZQD100E-6A	ZQD109E-8
	ZQD100E-6B	ZQD100E-6C	ZQD109E-8B
额定电压		220V ~	220V ~
额定频率		50Hz	50Hz
额定输入功率		1200W	1200W
上室 紫外 C 波	消毒级数	**	**
	容积 /L	40 ± 10%	44 ± 10%
	紫外线杀菌灯功率 / 波长	15W/253.7nm	15W/253.7nm
	紫外线辐射照度	≥ 90 μ W/cm ²	≥ 90 μ W/cm ²
	消毒温度	≥ 60℃	≥ 60℃
下室 宽频 光波	消毒级数	**	**
	容积 /L	60 ± 10%	65 ± 10%
	光波杀菌灯功率 / 主波长	900W/250-780nm	900W/250-780nm
	紫外线辐射照度	≥ 220 μ W/cm ²	≥ 220 μ W/cm ²
	消毒温度	详见功能设定表	详见功能设定表
外形尺寸（宽 x 深 x 高）(mm)		595 × 480 × 658	595 × 480 × 658
嵌入部分尺寸（宽 x 深 x 高）(mm)		555 × 462 × 620	555 × 462 × 620
净重 / 毛重		31kg / 35kg	31kg / 35kg
每层搁架额定承载量		7kg	7kg
光波杀菌灯平均寿命		2000h 以上	2000h 以上
紫外线杀菌灯平均寿命		8000h 以上	8000h 以上

◆ 装箱单

名称	整机	使用说明书	固定螺钉
数量	1	1	4

◆ 线路图



4 安装指导

	警示	请可靠接地,但不得将地线接于燃气管、自来水管、避雷针及电话线上;接地不良会造成触电引发意外事故。
		应安装于能承受重量的地方,否则会使部件掉落造成伤害或损失。
		安装应委托专业人员进行,否则会发生危险。
	注意	搬运时不可用门把手,应从柜体底部抬起,轻搬轻放。
		固定消毒柜时,柜体底部应有平台支撑,不能仅靠门框处的螺钉固定。

◆ 安装前的准备与检查

- 安装前应按照安装示意图在橱柜上预留出合适位置;安装位置必须距离燃气具或电热器具5厘米以上或加隔板隔开。
- 安装前必须检查安装部位的强度与表面平整度,否则可能导致机器掉落、或柜门的歪斜及错位。
- 电源插座应设置在旁边橱柜内距消毒柜预留位置0.3米以内的范围。
- 冲击电流约为10安培,请考虑电气容量。
- 按“使用指南”试机。

3

● 按键说明

按键/旋钮	用途	说明
	用于启动、关闭消毒柜	接通电源后,按“”开机;非童锁状态下,再按一下“”,关机;童锁状态下,此键无效,童锁解除后,按一下“”,关机。
	用于控制面板按键、旋钮的锁定,防止误操作	开机状态下,长按“童锁”3s,则控制面板上的按键、旋钮被锁定,操作无效;再次长按“童锁”3s,则解除对控制面板上按键、旋钮的锁定。
	用于选择上室的功能	开机状态下,轻轻转动此旋钮,可依次选中功能,对应指示灯点亮,选定功能5s后,自动进入工作状态。非童锁状态下,在工作过程中旋动此旋钮,则退出功能,此时可重新进行功能选择。
	用于选择下室的功能	

● 功能说明

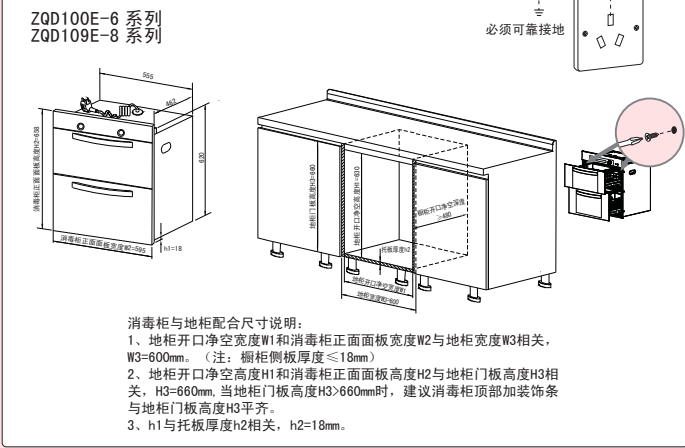
功能		正常工作状态		用途
		作用因子	设定消毒时间/温度	
上室	消毒1(强)	紫外C巴氏协同消毒	60min/65℃	随时间延长,杀菌剂量加大。用户可根据需求选用
	消毒2(标准)		30min/65℃	用于杀灭大肠杆菌、脊髓灰质炎病毒等病毒
	消毒3(轻)		10min/65℃	用于杀灭大肠杆菌等细菌繁殖体
	冷餐杀菌	紫外C波	20min/-	适合食品常温强紫外杀菌保鲜
	果蔬保鲜	紫外C波	10min/-	快速氧化分解蔬菜水果表面农药
	烘干	PTC热风	30min/65℃	适用于餐具的烘干
	暖盘	PTC热风	5min/-	适用于餐具的加热
下室	消毒1(强)	宽频光波巴氏消毒	10min/120℃	随照度、温度升高,杀菌能力加强。用户可根据需求选用
	消毒2(标准)		10min/90℃	用于杀灭大肠杆菌、脊髓灰质炎病毒等病毒
	消毒3(轻)		10min/65℃	用于杀灭大肠杆菌等细菌繁殖体
	柔烘干	宽频光波	65min/50℃	用于餐具的长时间烘干
	暖盘	宽频光波	5min/-	适用于餐具的加热
自动(智能)跟踪		跟踪消毒过程中,机器会根据使用频次、柜内温度、湿度自动选择以上功能,有长期抗菌抑菌的效果,可防止产生异味或细菌再生。在此过程中,若旋动旋钮,则退出自动(智能)跟踪并执行人工选定功能。		

- 高温保护功能: 开机状态下,下室温度高于60℃时,门锁动作,以防止烫伤,若紧急取物,可按电源键强制开锁,此时再选择下室其他功能,操作无效。
- 门开关保护功能: 消毒柜工作期间若门体没有关紧,蜂鸣器便会鸣叫报警,5分钟内不关好门体,则退出选定的功能。
- 蜂鸣器提示音功能: 操作有效,蜂鸣器蜂鸣一声;操作无效,蜂鸣器蜂鸣两声;正常工作结束时,蜂鸣器蜂鸣三声。
- 温度、湿度显示功能: 按“”开机,5S无操作,则上室显示当前湿度,下室显示当前温度;跟踪状态下,打开上室门,则上室数码管显示当前湿度,打开下室门,则下室数码管显示当前温度。(仅ZQD109E-8系列具有湿度显示功能)

◆ 安装方法

- 嵌入橱柜,应按安装示意图固定牢固方可使用。
- 应在橱柜嵌装处合适部位设置通风口,用户自行确定位置。
- 将消毒柜平稳的嵌入橱柜预留的位置,拉开门体,用4个固定螺钉将消毒柜固定在与门面平齐的位置。(注意:不得倾斜)

安装示意图:消毒柜尺寸及橱柜尺寸



5 使用指南

◆ 控制面板



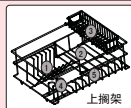
- 智能关机功能: 选定功能结束后会自动退出,相应消毒室“关闭”指示灯灯亮,当上下室的“关闭”指示灯同时点亮时,5S内无操作,则关机。

◆ 搁架使用说明

	注意	去除固定搁物架及各种附件的包装材料后使用。
		餐具洗净后,请把水倒净后再放入消毒柜,无需擦干。因为餐具表面水份经过加热,变成水蒸汽穿透力更强,杀菌、消毒效果更好。
		为保证消毒效果,每格只能放一件餐具,保证餐具不挤在一起。塑料等不耐高温的餐具,请勿放在下室。不能把毛巾,鞋等非餐具放入消毒柜内。

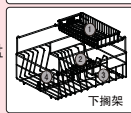
● 上搁架使用方法

1. 各区域放置餐具说明:
 - ①: 刀叉 ②: 中、小规格盘子 ③: 小汤碗、需要平放的餐具 ④: 筷子
 - ⑤: 杯子 ⑥: 中、小规格碗
2. 筷子笼可左右移动调节其位置。



● 下搁架使用方法

1. 各区域放置餐具说明(下室勿放塑料餐具):
 - ①: 刀叉 ②: 中、小规格盘子 ③: 中、小规格碗 ④: 大规格盘子、鱼盘
2. 支起翻转架,可摆放中规格盘子;放下翻转架,可实现餐具平放。
3. 刀叉架可左右移动调节其位置。



6 清洁维护

- 停止工作,拔掉电源插头,待机器冷却后,再进行清洁保养工作。不得使用汽油、酒精、及其它有机溶剂、去污粉等。以免机器变色,表面漆裂。
- 清除餐具上的污渍。为防止柜内产生异味,餐具放入之前应彻底清除附着在上面的油污等污物。
- 为延长使用寿命,请及时清理柜内积水。



7 故障处理

故障现象	故障原因	处理方法
整机不工作	未接通电源	接通电源
	电源不正常	更换可靠的电源
	附近有电磁干扰源	排除电磁干扰源
紫外线杀菌灯不亮	电源板或控制板坏	请与售后服务中心联系
	门未关严	请将门关严
	紫外线灯管接触不良	请旋转灯管,安装到位
光波杀菌灯不亮	启辉器坏	
	紫外线杀菌灯或上室门开关损坏	
	接插件连接不牢	
无热风吹出	光波杀菌灯或下室门开关损坏	
锁不住门体	风机加热器坏	
数码管显示“E1”	门锁坏	
数码管显示“E2”	温度传感器短路或断路	请与售后服务中心联系
	湿度传感器短路或断路	